



GUIDA ALL'INSTALLAZIONE E ALLA MANUTENZIONE



Indice Generale

- Norme di sicurezza da rispettare
- Particolari forniti
- Avviamento dell'impianto
- Programmazione scheda elettronica
- Controlli periodici
- Manutenzione
- Ricambi
- Guida alle cause di eventuali inconvenienti
- Contatti
- Schemi di montaggio
- Schemi di cablaggio oleodinamico
- Schemi di cablaggio elettrico
- Schemi vari
- Diagnostica allarmi

NORME DI SICUREZZA DA OSSERVARE PER IL SISTEMA STERZANTE AERRE SYSTEM

E' MOLTO IMPORTANTE:

Controllare sempre il numero di lampeggi della spia posta sul cruscotto del veicolo, essa è in grado di segnalare tramite una sequenza di lampeggi eventuali malfunzionamenti e di conseguenza intervenire bloccando il sistema. (Disattiva il dispositivo AERRE SYSTEM)

Su strade o autostrade dove il sistema rimane inattivo è d'obbligo disinserire il sistema con il pulsante posto in cabina ed è buona norma bloccare l'assale con il suo dispositivo di bloccaggio. Questo per impedire al sistema d'intervenire ad alta velocità.

Nota bene:

è buona norma per il conducente, nonostante tutti i controlli e dispositivi di sicurezza di cui dispone l'AERRE SYSTEM, disinserire e bloccare il sistema quando non serve il suo funzionamento.

Dispositivo non inserito

Interruttore in posizione OFF - La spia è spenta

Dispositivo inserito

Interruttore in posizione ON - La spia è accesa

ALLARMI:

Lampeggi intermittenti - (Vedi tabella anomalie)

Particolari Forniti

- Centralina oleodinamica completa di scheda elettronica
- Cilindro oleodinamico premontato
- Assieme encoder 001
- Assieme encoder 002
- Tubi di collegamento centralina/cilindro
- Kit bulloneria varia
- Kit chiavi chiusura centralina e fusibile di potenza

Avviamento dell'impianto

Precauzioni prima dell'avviamento:

- controllare che tutti i componenti del circuito oleodinamico siano montati e pronti all'uso.
- controllare che le tubazioni siano collegate correttamente, verificando il serraggio dei raccordi per evitare danni e fuori uscita di fluido.
- Verificare che la tensione e la frequenza siano d'accordo con i componenti impiegati.
- Il riempimento del serbatoio con il fluido sia quello prescritto o elencato nella tabella FLUIDI CONSIGLIATI.
- Prima di mettere il fluido nel serbatoio occorre filtrarlo, in quanto anche un fluido nuovo può contenere particelle inquinanti.

Procedure di avviamento:

- assicurarsi che tutte le valvole a comando elettrico non siano sotto tensione

- all'interno del serbatoio la temperatura non deve mai superare i 60°C.
- prestare particolare attenzione al rumore durante il funzionamento.

Fermata temporanea dell'impianto:

Sosta breve: Un fermo impianto inferiore ai due mesi non richiede alcuna precauzione particolare, purché l'impianto sia mantenuto nelle stesse condizioni in cui è stato arrestato.

Sosta prolungata: Se l'impianto viene fermato per oltre due mesi è consigliabile far funzionare l'impianto per alcuni minuti ad intervalli regolari, occorre inoltre controllare che il fluido non sia alterato, eventualmente sostituirlo con uno nuovo; verificare inoltre tutte le tenute verso l'esterno e eventualmente serrarle.

PROGRAMMAZIONE SCHEDA ELETTRONICA

LA PROCEDURA DI PROGRAMMAZIONE PERMETTE, TRAMITE L'IMPOSTAZIONE DELLE POSIZIONI ESTREMA SINISTRA, CENTRALE, ESTREMA DESTRA, DI DETERMINARE TUTTE LE COSTANTI (PROPORZIONALITA' DESTRA/SINISTRA, FINE CORSA) NECESSARIO AL PROGRAMMA DURANTE LA GESTIONE DEL MOVIMENTO.

PER IMPOSTARE LA POSIZIONE ESTREMA SINISTRA OCCORRE PREMERE IL PULSANTE **PGM SX** FINCHE NON INIZIA A LAMPEGGIARE IL LED **SX**, QUESTO INDICA CHE SI E' ENTRATI IN MODALITA' DI PROGRAMMAZIONE. OCCORRE QUINDI MUOVERE ATTRAVERSO IL TASTO **MOV DX** L'ASSALE POSTERIORE FINO ALLA CORSA LIMITE E DI CONSEGUENZA MUOVERE ATTRAVERSO LO STERZO L'ASSE ANTERIORE A FINE CORSA NELLA POSIZIONE OPPOSTA A QUELLO POSTERIORE, UNA VOLTA RAGGIUNTA LA POSIZIONE DESIDERATA SI PREME IL TASTO **MEM** FINCHE IL LED SINISTRO SI SPEGNE, A QUESTO PUNTO LA POSIZIONE ESTREMA SINISTRA E' MEMORIZZATA.

PER LA POSIZIONE ESTREMA DESTRA SI ESEGUONO LE STESSE OPERAZIONI CON I TASTI **PGM DX**, **MOV SX** E **MEM**.

PER LA POSIZIONE CENTRALE SI TIENE PREMUTO IL TASTO **PGM CNT** FINO A QUANDO NON SI ECCITA IL TELERUTTORE POI ATTRAVERSO I PULSANTI **MOV DX/MOV SX** SI PORTANO I DUE ASSI ANTERIORE E POSTERIORE NELLA POSIZIONE CENTRALE CONTROLLANDO CHE I DUE LED A FIANCO AL TASTO **PGM CNT** LAMPEGGINO AD INTERMITTENZA, SE CIO ACCADE POSSIAMO PREMERE IL TASTO **MEM**. A QUESTO PUNTO SCOLLEGHIAMO MOMENTANEAMENTE IL FUSIBILE AFFIANCO ALLA SCHEDA ELETTRONICA, UNA VOLTA REINSERITO IL SISTEMA DEVE ESSERE FUNZIONANTE, SE CIO NON ACCADE IL SISTEMA VISUALIZZA UN CODICE DI ALLARME TRAMITE UNA SEQUENZA DI LAMPEGGI DELLA LAMPADINA DI INDICAZIONE DI FUNZIONAMENTO E LA MODALITA' DI NORMALE FUNZIONAMENTO VIENE BLOCCATA.

CONTROLLI PERIODICI

LIVELLO FLUIDO SERBATOIO:

- Se il livello scende rapidamente ci sono fughe verso l'esterno;

TENUTA VERSO L'ESTERNO:

- Controllare visivamente i tubi, raccordi ed i piani di appoggio dei componenti;
- Mantenere pulito l'impianto per una rapida locazione di una eventuale perdita.

CONTAMINAZIONE DEL FLUIDO:

- Un fluido emulsionato torbido e scuro è indice di anomalie dell'impianto.

RUMOROSITA':

- Un aumento del rumore è indice di anomalie dell'impianto.

ASSORBIMENTO ELETTRICO:

- Un aumento dell'assorbimento del motore a parità di portata/pressione è indice di anomalie dell'impianto.

TUBAZIONI FLESSIBILI:

- Verificare che sui tubi non vi siano screpolature, abrasioni, deformazioni, bolle, strappi della copertura,

rigonfiamenti, zone appiccicose sulla superficie del tubo o perdite; la presenza di una anomalia sopra descritta impone la sostituzione del tubo.

TEMPERATURA FLUIDO:

- Il fluido non deve mai superare i 60°C., il superamento di questo valore è causa di deterioramento di guarnizioni e parti meccaniche.

MANUTENZIONE

- Nelle prime ore di funzionamento occorre controllare il livello del fluido del serbatoio e verificare eventuali punti di fuga;
- Dopo le prime cento ore di funzionamento verificare la pulizia dei filtri e le tarature delle valvole di massima pressione;
- Ogni 3000 ore di funzionamento sostituire il fluido e gli elementi filtranti, occorre mantenere pulito l'impianto esternamente, evitando l'uso di solventi, sgrassanti e detergenti che possano inquinare il fluido;
- In caso di sostituzione di un componente assicurarsi che sia conforme all'originale per non causare pericolo alle persone e danni alla macchina.

RICAMBI AERRE SYSTEM

0152010000052	E.VALVOLA 2VIE 2 POS EVH 06/A5-24C-A-DG 3/8
0158220000469	TUBO R2T 3/8 L=6500 F0 3/8-F90 3/8
0158520000040	LIVELLO OLIO TLA-2-3/8
0159020000016	TAPPO DI CARICO CON SFIATO TCF/Z-5-1"
0159100000007	GRUPPO POMPANTE CTR UP50K50 2.3 M9/015 YO
0159800002585	KIT CILINDRO + ANCORAGGIO + BIELLE
0194011410002	MOTORE CFR 24cc 800W
0199100000500	UNITA' ELETTRONICA AERRE SYSTEM
0199100000700	SCHEDA CONTROLLO VELOCITA'
0199800000224	FUSIBILE EXTRA RAPIDO 50 A 14*51
0199800000234	FUSIBILE GG 2 A 10.3*38
0395000000239	KIT POTENZIOMETRO ANTERIORE
0395000000240	KIT POTENZIOMETRO POSTERIORE

TABELLA FLUIDI CONSIGLIATI

MARCA	HLP32	HLP46
AGIP	OSO 32	OS036
BP	ENERGOL HLP32	ENERGOL HLP46
CASTROL	HYSPIN AWS 32	HYSPIN AWS 46
ELF	ELFOLNA 32	ELFOLNA 46
ESSO	NUTO H 32	NUTO H 36
FINA	HYDRAN 32	HYDRAN 46
IP	HYDRUS 32	HYDRUS 46
MOBIL	DTE 24	DTE 25
Q8	HAYDN 32	HAYDN 46
SHELL	TELLUS 32	TELLUS 46
TEXACO	RANDO HD 32	RANDO HD 46
TOTAL	AZOLLA ZS 32	AZOLLA ZS 46
FOX	YE ISO VG 32	YE ISO VG 46

AVVERTENZE PER LA SOSTITUZIONE DEL FLUIDO

Per il riempimento del serbatoio è necessario munirsi di un gruppo pompa autonomo di riempimento e filtraggio. Il fluido esausto deve essere stoccato in contenitori metallici a tenuta stagna che vanno riposti in ambienti adeguati. Il fluido esausto deve essere ritirato solo da ditte autorizzate allo smaltimento ed in osservanza alle norme vigenti. Eventuali strofinacci impregnati di fluido devono essere riposti in appositi contenitori per materiali tossici, per lo smaltimento attenersi alle stesse regole previste per il fluido.

GUIDA ALLE CAUSE DI EVENTUALI INCONVENIENTI

1- PRESENZA ARIA NEL CIRCUITO:

Livello olio basso nel serbatoio: aggiungere olio;
Difetto di tenuta delle guarnizioni: sostituire le guarnizioni

2- PRESSIONE INSUFFICIENTE:

Regolatrice di pressione non corretta: tarare correttamente la valvola;
Pompa in difetto di portata: (vedere punto 3)
Fughe di olio eccessive: controllare circuito;

3- POMPA IN DIFETTO DI PORTATA:

Pompa non adescata(filtro intasato-mancanza di olio):
cambiare filtro-aggiungere olio;
Difetto meccanico (giunto rotto-pompa rotta): sostituire
giunto-sostituire pompa;
Olio troppo viscoso: sostituire olio;

4- PERDITA SULLE GUARNIZIONI:

Sostanze abrasive nell'olio: sostituire cartucce e guarnizioni;
Pressione troppo alta: regolare pressione;

5- POMPA RUMOROSA:

presenza di aria nel circuito: (vedere punto 1);
olio troppo viscoso: (vedere punto 3);
pompa usurata: sostituire pompa;
usura del giunto di trascinamento: sostituire il giunto;

6- ECCESSIVO SURRISCALDAMENTO:

Trafilamenti eccessivi: sostituire pompa

7- MOVIMENTI ERRATI DELL'ATTUATORE:

Presenza aria nel circuito: (vedere punto 1);
Pressione insufficiente: (vedere punto 2);
Portata olio insufficiente: (vedere punto 3);
Valvole non funzionanti: controllare impianto elettrico;

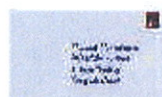
CONTATTI



FAX 0721-481543



Telefono 0721-481547



E-Mail info@aerresrl.it

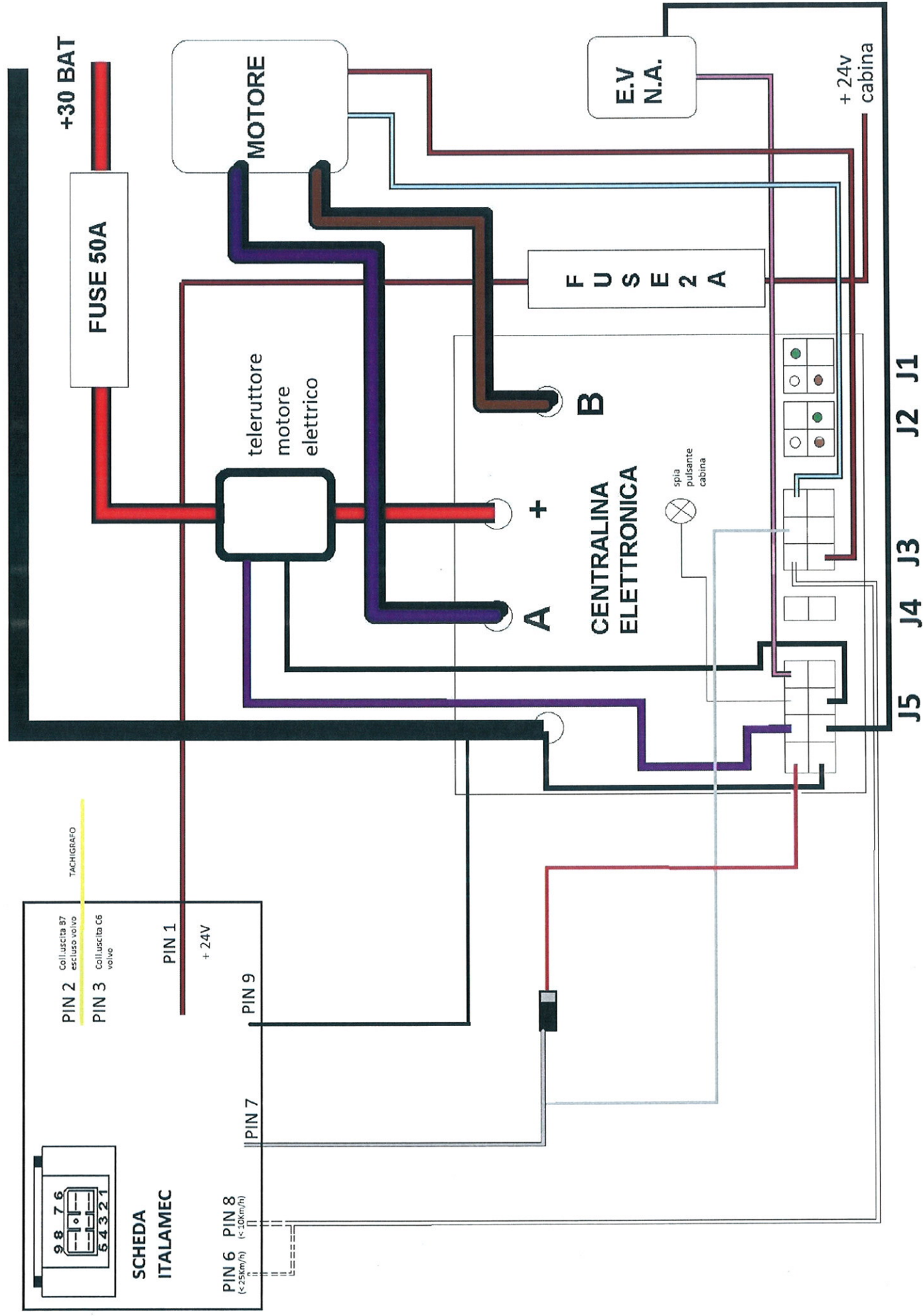
WEBPAGE

<http://www.aerresrl.it>



SCHEMI
ELETTRICI
OLEODINAMICI
MONTAGGIO
VARI

Schema elettrico Aerre System Plus



IMPIANTO AERRE SYSTEM PLUS MARCIA A/I FINO A

25Km/h:

FILO BIANCO: Collegare al segnalatore luminoso in cabina;

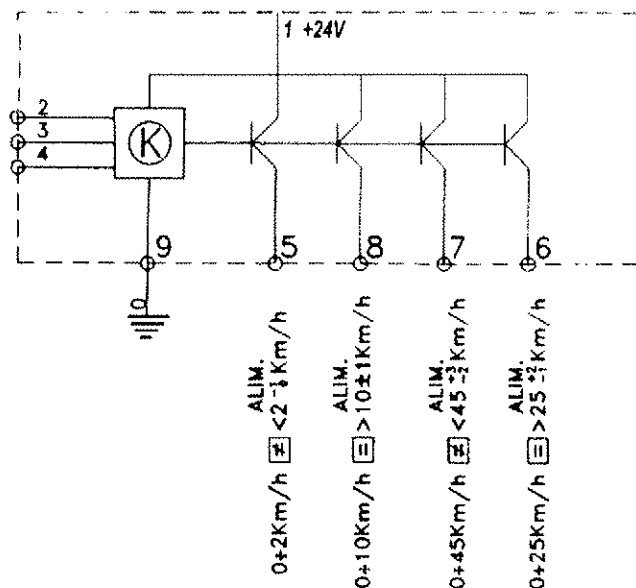
FILO ROSSO: Collegare al pulsante di accensione del sistema posto in cabina(+15);

FILO GIALLO: Collegare all'uscita dal tachigrafo
(collegamento B7 per veicoli DAF, IVECO, ecc.)
(collegamento C6 per veicoli VOLVO);

FILO ROSSO 10mm: Collegare direttamente alla batteria +;

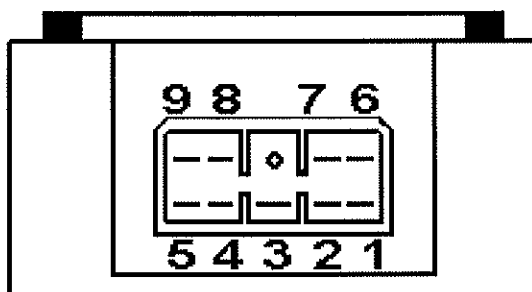
FILO NERO 10mm: Collegare direttamente alla batteria -;

SCHEMA A BLOCCHI



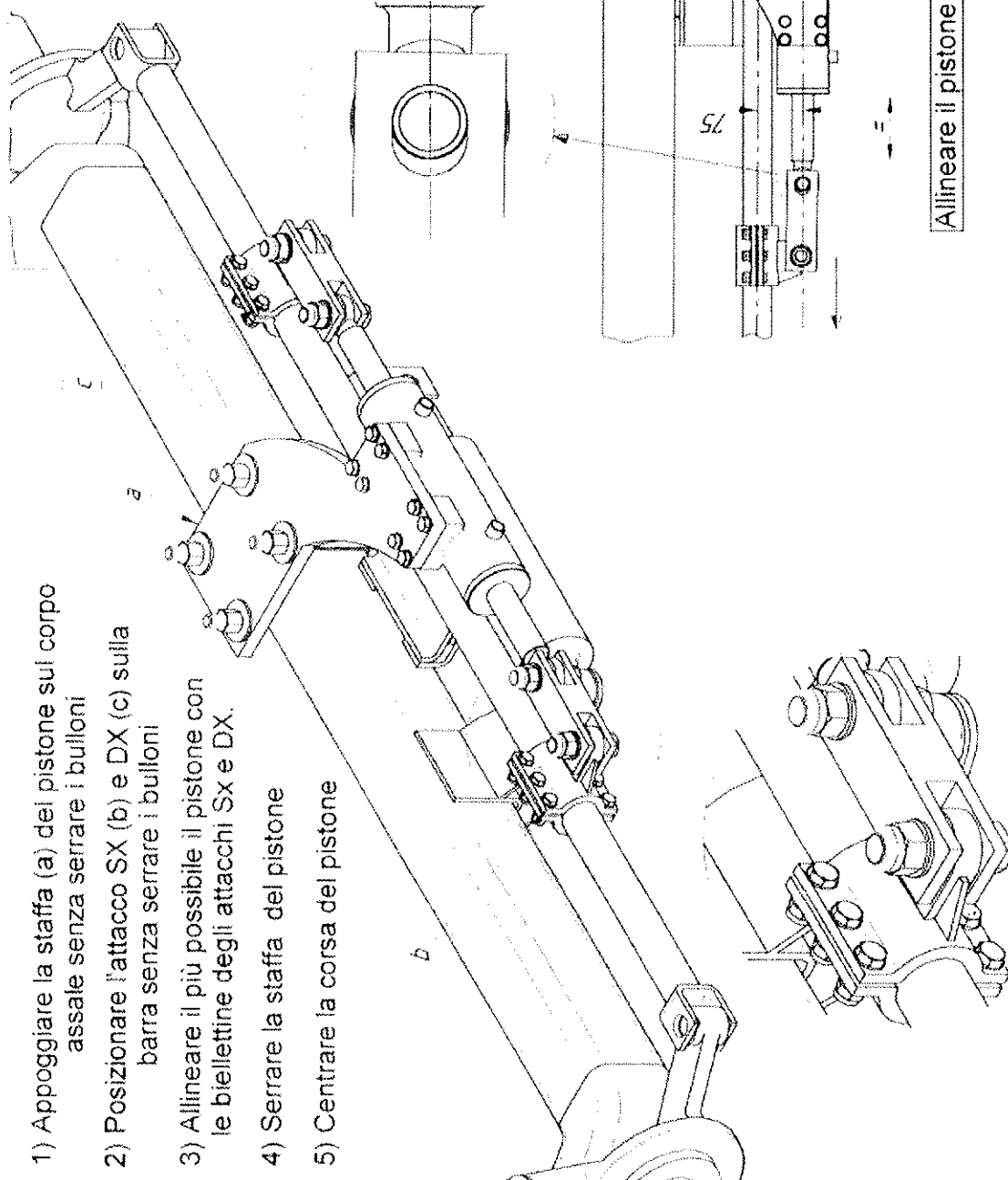
- 1) COLLEGATO AL FILO ROSSO +24V
- 2) INGRESSO FILO GIALLO PROVENIENTE DAL TACHIGRAFO
- 3) INGRESSO FILO GIALLO PROVENIENTE DAL TACHIGRAFO PER MEZZI VOLVO
- 4) **NON COLLEGATO**
- 5) COLLEGATO AL FILO GRIGIO PER SISTEMI A.I. FINO 2Km/h
- 6) COLLEGATO AL FILO BIANCO PER ENTRAMBI I SISTEMI
- 7) COLLEGATO AL FILO GRIGIO PER SISTEMI A.I. FINO 25Km/h
- 8) **NON COLLEGATO**

SI AVVERTINO I SIGG. ALLESTITORI CHE PRIMA DI CONSEGNARE IL MEZZO FINITO AL CLIENTE CONTROLLARE CHE I CABLAGGI SIANO FATTI NEL MODO SOPRA INDICATO E IN PIU' ASSICURASI IL CORRETTO INSERIMENTO E DISINSERIMENTO DEL SISTEMA ALLE VELOCITA' INDICATE, DIRETTAMENTE IN STRADA.



**IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO CONTATTARE LA DITTA PRODUTTRICE:
AERRE s.r.l. TEL.0721/481547 Sig. RICCI o COSTANTINI**

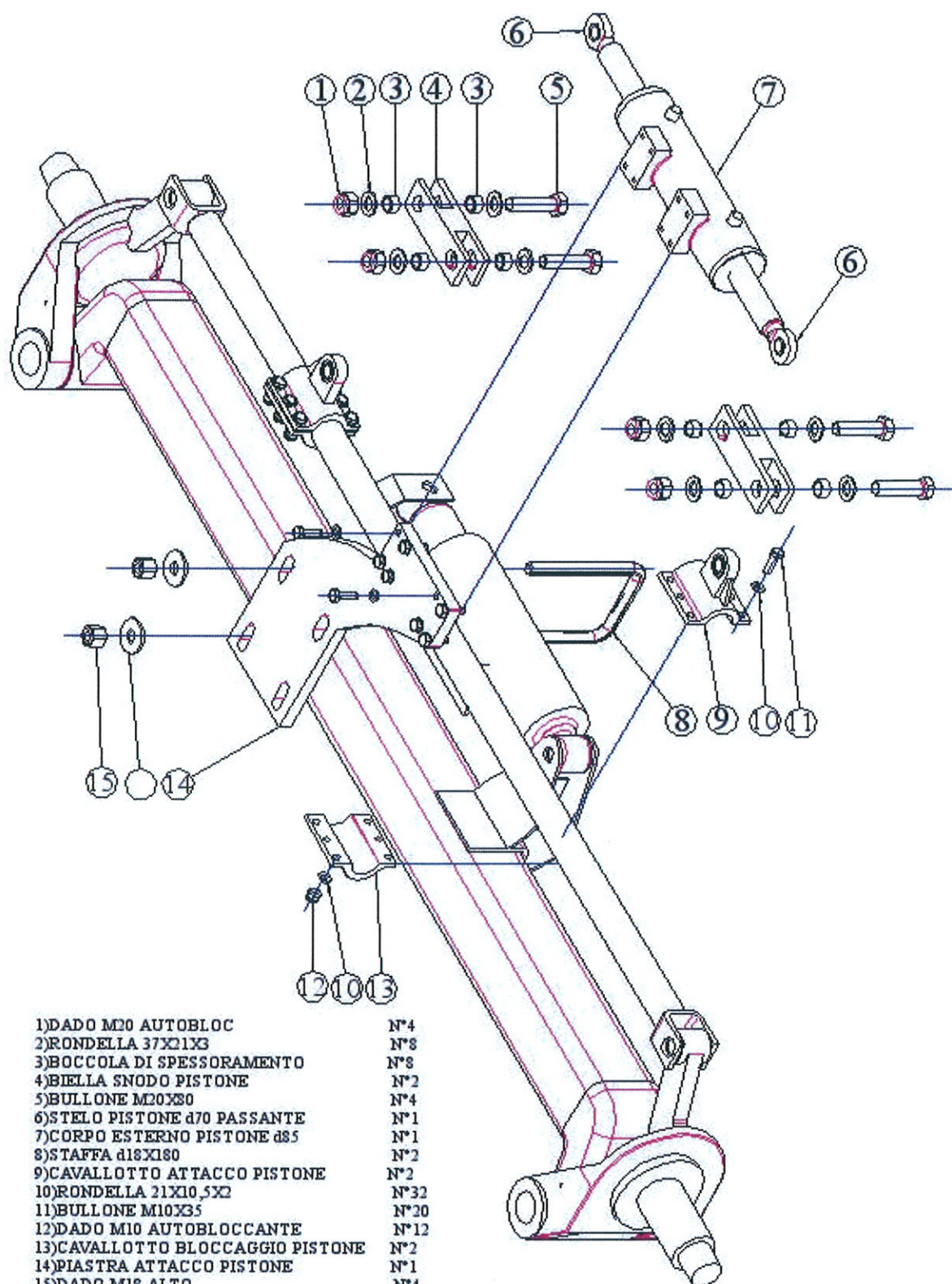
- 1) Appoggiare la staffa (a) del pistone sul corpo assale senza serrare i bulloni
- 2) Posizionare l'attacco SX (b) e DX (c) sulla barra senza serrare i bulloni
- 3) Allineare il più possibile il pistone con le biellettine degli attacchi Sx e DX.
- 4) Serrare la staffa del pistone
- 5) Centrare la corsa del pistone



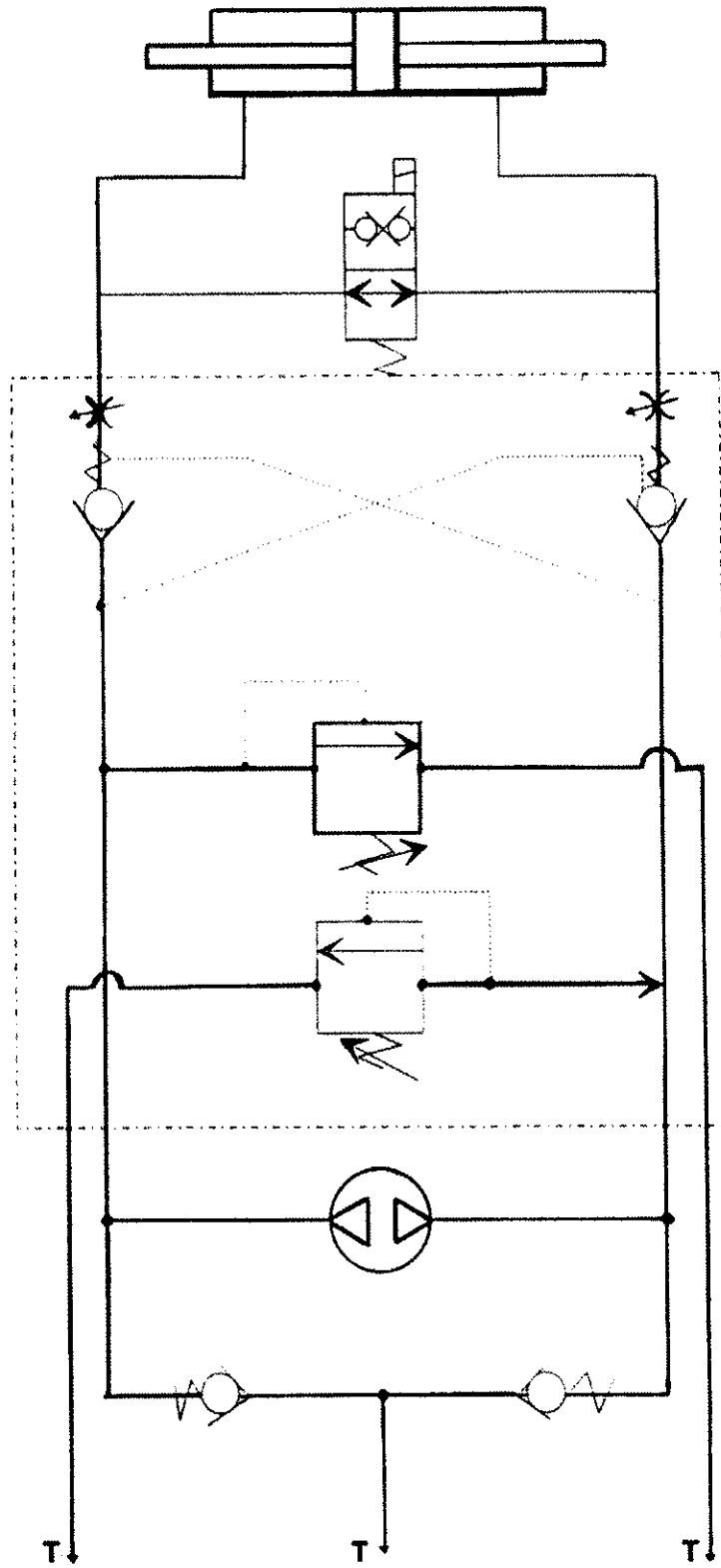
Attenzione:
una volta posizionato il pistone portare l'attacco SX tutto a sinistra e quello DX tutto a destra
Come indicato nella figura a lato

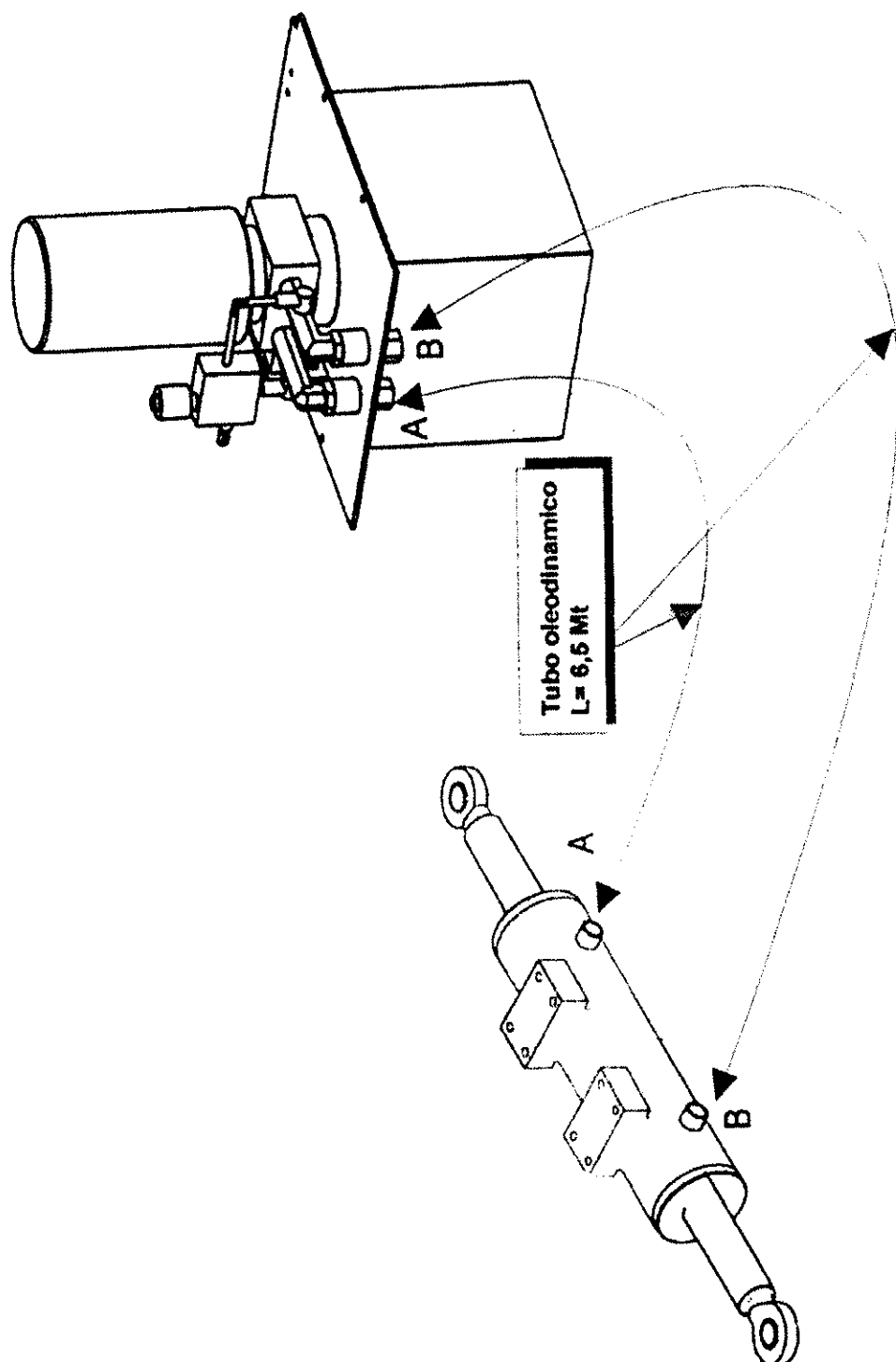
Dettaglio attacco SX

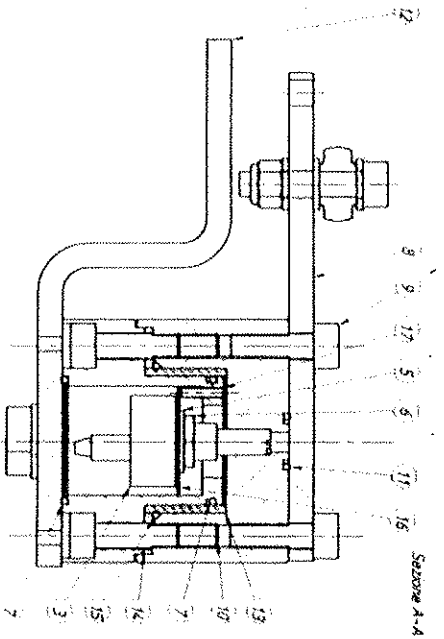
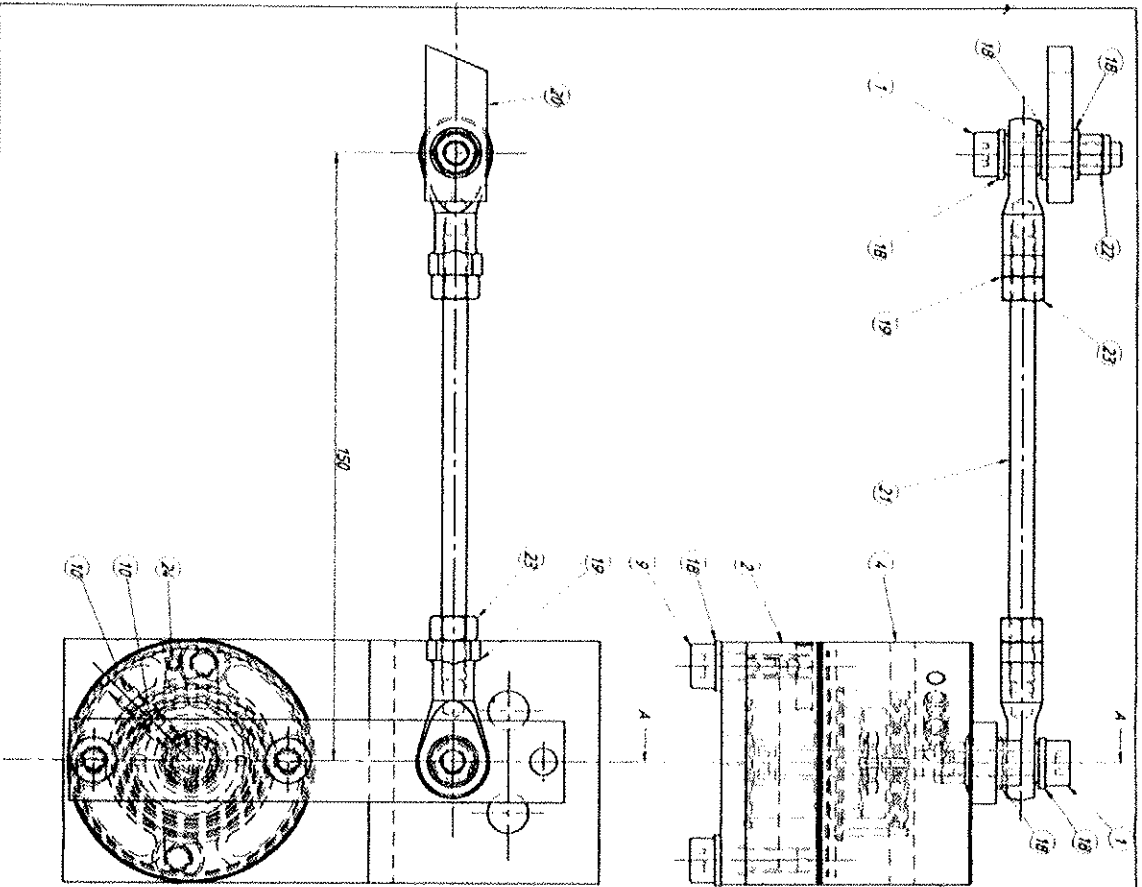




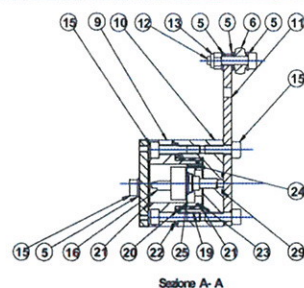
- | | |
|-----------------------------------|------|
| 1) DADO M20 AUTOBLOC | N°4 |
| 2) RONDELLA 37X21X3 | N°8 |
| 3) BOCCOLA DI SPESSORAMENTO | N°8 |
| 4) BIELLA SNODO PISTONE | N°2 |
| 5) BULLONE M20X80 | N°4 |
| 6) STELO PISTONE d70 PASSANTE | N°1 |
| 7) CORPO ESTERNO PISTONE d85 | N°1 |
| 8) STAFFA d18X180 | N°2 |
| 9) CAVALLOTTO ATTACCO PISTONE | N°2 |
| 10) RONDELLA 21X10,5X2 | N°32 |
| 11) BULLONE M10X35 | N°20 |
| 12) DADO M10 AUTOBLOCCANTE | N°12 |
| 13) CAVALLOTTO BLOCCAGGIO PISTONE | N°2 |
| 14) PIASTRA ATTACCO PISTONE | N°1 |
| 15) DADO M18 ALTO | N°4 |
| 16) RONDELLA 54X20X4 | N°4 |







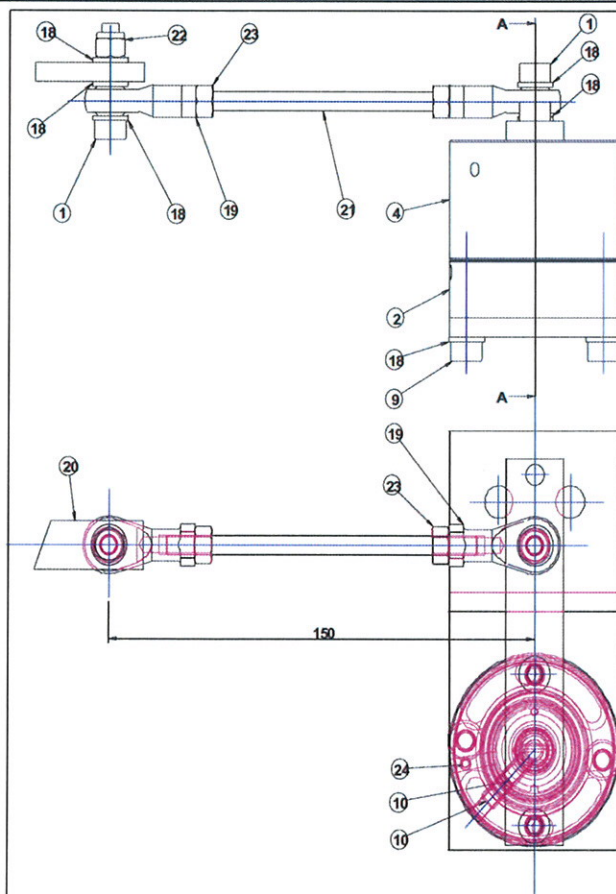
Q.tà	Dis	R.C.	Materiali	Veri Note	Tras	Q.tà	Pres	Scala
30/05/00						1		1/1
Assieme attacco encoder posteriore								
Codice 63240001								
Versioni								
2								
1	30/05/00		30/05/00			1		1/1
2	30/05/00		30/05/00			1		1/1
3	30/05/00		30/05/00			1		1/1
4	30/05/00		30/05/00			1		1/1
5	30/05/00		30/05/00			1		1/1
6	30/05/00		30/05/00			1		1/1
7	30/05/00		30/05/00			1		1/1
8	30/05/00		30/05/00			1		1/1
9	30/05/00		30/05/00			1		1/1
10	30/05/00		30/05/00			1		1/1
11	30/05/00		30/05/00			1		1/1
12	30/05/00		30/05/00			1		1/1
13	30/05/00		30/05/00			1		1/1
14	30/05/00		30/05/00			1		1/1
15	30/05/00		30/05/00			1		1/1
16	30/05/00		30/05/00			1		1/1
17	30/05/00		30/05/00			1		1/1
18	30/05/00		30/05/00			1		1/1
19	30/05/00		30/05/00			1		1/1
20	30/05/00		30/05/00			1		1/1
21	30/05/00		30/05/00			1		1/1
22	30/05/00		30/05/00			1		1/1
23	30/05/00		30/05/00			1		1/1



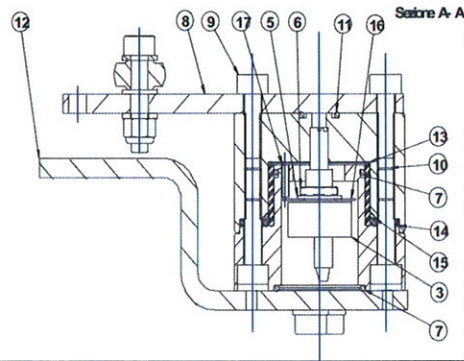
Section A: A

29	101999011.ppt	OR GNCO 2003	1
28	100000007.ppt	Ordo MS alto adula LNH 7475	1
27	100000003.ppt	Ordo nyctus STD Macis LNH 0803	1
26	100000007.ppt	Stema MS L'ediffione	1
25	000000003.ppt	Formale di articolazione per accostar	1
24	100000004.ppt	Silva etudica 2.0-10 LNH 6004	1
23	100000000.ppt	Stema L'ediffione	1
22	100000004.ppt	Stema L'ediffione	1
21	101999002.ppt	OR GNCO 2010	2
20	101999005.ppt	OR GNCO 2007	1
19	100000001.ppt	STD MNG LNH 0013	4
18	101000000.ppt	Ordo nullo per accostar 1	1
17	101000000.ppt	Formale per accostar 1	1
16	101000000.ppt	Formale per accostar 1	1
15	100000005.ppt	TCO MNG LNH 0001	6
14	100000005.ppt	Via TCO MNG LNH 0001	1
13	101000004.ppt	Ordo MS adula alto LNH 7473	1
12	100000000.ppt	TCO MNG LNH 0001	1
11	101000000.ppt	Stema L'ediffione	1
10	100000002.ppt	Alfano nyctus accostar	1
9	100000004.ppt	Alfano nyctus accostar	1
8	101000000.ppt	Plafino accostar nyctus	1
6	101000001.ppt	Tarbi a etud FNE YNGA	2
5	100000004.ppt	Rovata RSL 2.0-1.5	1
4	100000007.ppt	Ordo MNG LNH 0013	7
3	100000002.ppt	Analisi nyctus con accostar per nyctus	1
2	100000004.ppt	Analisi nyctus con accostar nyctus	1
1	101000000.ppt	Ordo MS alto LNH 0007	4

Numero oggetto	Nome file	Commenti				Quantità
0000	216	Materiale	Tratt.	Q.tà	Peso	Nota
13/06/00		Vedi Note		1		1/2
		Descrizione Assieme attacco encoder anteriore Codice 63240002 Valore				



Sezione A- A



24	30040003.par	Gino rubin STE Mx10 UN	1
23	30150005.par	BRIO M5 alto UN	2
22	30160004.par	BRIO M6 azzurr. alto UN	2
21	08140010.par	BRIO M6	1
20	08140011.par	BRIO M6 bicolore per encoder	1
19	29190001.par	BRIO a snob FR6	2
18	30190004.par	BRIO M6	8
17	30240001.par	BRIO M22 e M24 sc10 UN	1
16	09040003.par	BRIO d. 1 interfezione per	1
15	31100003.par	BRIO MD 207	1
14	14040001.par	BRIO	1
13	14170001.par	BRIO M20	1
12	08140009.par	BRIO M20	1
11	31100001.par	BRIO MD 206	1
10	30040001.par	STE Mx10 UN	4
9	30020003.par	BRIO Mx10 UN	6
8	08140008.par	BRIO	1
7	31100002.par	BRIO MD 212	2
6	231200013a.par	Dado rotile per encoder	1
5	311000013a.par	BRIO M6	1
4	50250002.par	BRIO M6 superiore	1
3	231200013a.par	BRIO M20 M24 RS cod	1
2	50250001.par	BRIO M6 inferiore	1
1	30020006.par	BRIO M6 UN LM	2

Número	Nome file	Comentari		Quantità
Progetto	Dis.	Materiale	Tratt.	Qrt
25/06/00		Ved Note		1
		Descrizione		
		Assemble attacco encoder		
		Codice	Versione	
		63240001	2	

TABELLA RICONOSCIMENTO GUASTI ATTRAVERSO IL LAMPEGGIO DELLA SPIA

SEQUENZA DI LAMPEGGI	CAUSA DI NON FUNZIONAMENTO
2	RETROMARCIA NON INNESTATA
3	ECCESSO TEMPERATURA PONTE
4	ECCESSO TEMPERATURA MOTORE
5	TENSIONE SUL PONTE INASPETTATA
6	MANCANZA TENSIONE SUL PONTE (FUSIBILE 50 A RAPIDO ROTTO)
7	TEMPORIZZATORE ATTUATORE SCADUTO
8	PARAMETRI INCONGRUENTI
9	PARAMETRI MANCANTI
10	POTENZIOMETRO ANTERIORE OUT OF RANGE
11	POTENZIOMETRO POSTERIORE OUT OF RANGE
INTERMITTENTE	VELOCITA' ECCESSIVA (PER KIT AVANTI FINO 25Km/h)
ACCESO FISSO	KIT ACCESO
SPENTO	KIT SPENTO